

Newsletter BKB



März / mars / marzo 2024

Version française ci-après / versione italiana di seguito

Gerne informieren wir Sie über die folgenden Neuigkeiten der Beschaffungskonferenz des Bundes (BKB).

Einführung der neuen simap.ch-Publikationsplattform (Projekt KISSimap.ch)

Am 1. Juli 2024 wird die neu entwickelte Plattform im öffentlichen Beschaffungswesen der Schweiz simap.ch online gehen. Die neue und die aktuelle Plattform werden im 2. Halbjahr 2024 parallel betrieben werden.

Nachfolgend die für eine erfolgreiche Inbetriebnahme und simap.ch-Nutzung wichtigsten Informationen in der Übersicht:

Ab 16. Mai 2024 sind die Kompetenzzentren und der Support simap.ch bereit, **Fragen** zur neuen Plattform zu **beantworten**. Das Projekt KISSimap.ch stellt für die Beschaffungsstellen *keine* Schulungskurse zur Verfügung – die Bedienung der neuen, intuitiven Plattform ist ohne Kurs problemlos möglich.

Ab 21. Mai 2024 steht eine **Schulungsplattform** (educ.simap.ch) zur Verfügung. Benutze-rinnen und Benutzer können beliebige Beispiel-Publikationen erstellen und publizieren – die jedoch *niemals* auf der produktiven Plattform erscheinen werden. Bereits die Schulungsplattform enthält **Erklärvideos**, die das Bedienen der neuen Plattform erläutern.

Ab 1. Juni 2024 können die Beschaffungsstellen auf der **produktiven neuen Plattform** (prod.simap.ch) bereits ihr neues **Login erstellen** und Publikationen **erfassen**.

Ab 1. Juli 2024 können die erfassten **Publikationen veröffentlicht** werden.

Ab 1. Juli 2024 ist die *neue* Beschaffungsplattform unter www.simap.ch resp. simap.ch öffentlich erreichbar. Hier werden alle im Juni unter prod.simap.ch eingegebenen Daten für Beschaffer wie Anbieter zur Verfügung stehen. **Alle neuen Beschaffungen** werden ab diesem Zeitpunkt **auf dem neuen simap.ch erstellt und publiziert**.

Beschaffungen, die noch auf der heutigen Plattform begonnen wurden, werden auf der heutigen Plattform abgeschlossen.

Weitere Informationen zur Einführung und Weiterentwicklung der neuen Publikationsplattform simap.ch finden Sie auf unserer Webseite [Kompetenzzentrum Simap Bund \(admin.ch\)](#).

Beschaffungskonferenz des Bundes BKB
Eidgenössisches Finanzdepartement EFD
Bundesamt für Bauten und Logistik BBL

Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern
Tel. +41 58 462 38 50
bkb@bbl.admin.ch
www.bbl.admin.ch

***** français *****

Nous avons le plaisir de vous informer des dernières nouveautés relatives à la Conférence des achats de la Confédération (CA).

Introduction de la nouvelle plateforme de publication simap.ch (projet KISSimap.ch)

Le 1er juillet 2024, la nouvelle plateforme développée dans le domaine des marchés publics en Suisse, simap.ch, sera mise en ligne. La nouvelle plateforme et la plateforme actuelle seront exploitées en parallèle au cours du deuxième semestre 2024.

Ci-après, un aperçu des informations les plus importantes pour une mise en service et une utilisation de simap.ch réussies :

À partir du 16 mai 2024, les centres de compétence et le service de support simap.ch seront prêts à **répondre aux questions** portant sur la nouvelle plateforme. Le projet KISSimap.ch ne prévoit *pas* de formation pour les services d'achat. Par sa conception intuitive, la nouvelle plateforme peut sans problème être utilisée même sans cours.

À partir du 21 mai 2024, une **plateforme de formation** (educ.simap.ch) sera disponible. Les utilisateurs pourront y créer et publier librement des exemples de publications, qui n'apparaîtront *jamais* sur la plateforme productive. Des **vidéos didactiques** expliquant l'utilisation du nouveau système seront en outre disponibles.

À partir du 1er juin 2024, les services d'achat pourront déjà **créer** leur nouveau **login** et **saisir** des publications sur la **nouvelle plateforme productive** (prod.simap.ch).

À partir du 1er juillet 2024, la parution des **publications** saisies sera possible.

À partir du 1er juillet 2024, la *nouvelle* plateforme sera accessible sous www.simap.ch ou simap.ch. Elle reprendra toutes les données saisies en juin sur prod.simap.ch et les acheteurs comme les fournisseurs pourront y accéder. **Chaque nouveau marché public** à compter de cette date sera **créé et publié dans le nouveau simap.ch**.

Les projets lancés sur la plateforme existante y seront aussi bouclés.

Vous trouverez de plus amples informations sur l'introduction et le développement de la nouvelle plateforme de publication simap.ch sur notre site web [Centre de compétence Simap Confédération \(admin.ch\)](http://www.admin.ch).

Conférence des achats de la Confédération CA
Département fédéral des finances DFF
Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL

Fellerstrasse 21, CH-3003 Berne
Tél. +41 58 462 38 50
bkb@bbl.admin.ch
www.bkb.admin.ch

***** italiano *****

Siamo lieti di informarvi sulle seguenti novità riguardanti la Conferenza degli acquisti della Confederazione (CA).

Introduzione della nuova piattaforma di pubblicazione simap.ch (progetto KISSimap.ch)

La nuova piattaforma di pubblicazione svizzera simap.ch sarà online il 1° luglio 2024. La nuova piattaforma e quella attuale saranno gestite in parallelo nella seconda metà del 2024.

Di seguito una panoramica delle informazioni più importanti per il successo del lancio e dell'utilizzo di simap.ch:

A partire dal 16 maggio 2024, i centri di competenza e il servizio di assistenza di simap.ch saranno pronti a rispondere alle domande sulla nuova piattaforma. Il progetto KISSimap.ch *non* prevede la formazione ai servizi d'acquisto. Grazie al suo design intuitivo, la nuova piattaforma può essere facilmente utilizzata anche senza un corso.

Una piattaforma di formazione (educ.simap.ch) sarà disponibile **dal 21 maggio 2024**. Gli utenti potranno creare e pubblicare liberamente pubblicazioni campione, che non appariranno *mai* sulla piattaforma produttiva. Saranno inoltre disponibili **video didattici** che spiegheranno come utilizzare il nuovo sistema.

Dal 1° giugno 2024 i servizi d'acquisto potranno già **creare** il loro nuovo **login** e **inserire** le pubblicazioni sulla **nuova piattaforma produttiva** (prod.simap.ch).

Dal 1° luglio 2024 sarà possibile **pubblicare gli avvisi** inseriti.

Dal 1° luglio 2024, la *nuova* piattaforma sarà accessibile all'indirizzo www.simap.ch o simap.ch. Includerà tutti i dati inseriti a giugno su prod.simap.ch, e sia i committenti che gli offerenti potranno accedervi. A partire da questa data, **tutti i nuovi appalti pubblici saranno creati e pubblicati sulla nuova piattaforma simap.ch**.

I progetti avviati sulla piattaforma esistente saranno anche completati lì.

Ulteriori informazioni sull'introduzione e l'ulteriore sviluppo della nuova piattaforma di pubblicazione simap.ch sono disponibili sul nostro sito web [Centro di competenza della Confederazione per simap \(admin.ch\)](http://www.admin.ch).

Conferenza degli acquisti della Confederazione CA
Dipartimento federale delle finanze DFF
Ufficio federale delle costruzioni e della logistica UFCL

Fellerstrasse 21, CH-3003 Berna
Tel. +41 58 462 38 50
bkb@bbl.admin.ch
www.bkb.admin.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Beschaffungskonferenz des Bundes BKB